



CAPITANERIA DI PORTO - GUARDIA COSTIERA CORIGLIANO CALABRO

ORDINANZA N. 13/2010

Il Capo del circondario marittimo di Corigliano Calabro,

- VISTE:** le proprie ordinanze che disciplinano la navigazione, l'ormeggio e la sosta delle navi, l'imbarco e lo sbarco di passeggeri, veicoli e merci, nonché le altre attività che si svolgono nell'ambito dei porti del circondario marittimo di Corigliano Calabro;
- VISTA:** la propria ordinanza n. 08/2006 del 26.01.2006;
- RITENUTO:** necessario prevedere dei criteri che possano agevolare gli accertamenti da parte dei comandanti delle navi mercantili durante la sosta nei porti del circondario marittimo di Corigliano Calabro, al fine di contribuire all'implementazione delle azioni finalizzate a garantire la sicurezza marittima, compresa la salvaguardia dell'ambiente marino;
- VISTI:** gli articoli 30, 65 e 81 del codice della navigazione; nonché gli articoli 59, 65, 68, 72, 73, 74, 77 e 79 del relativo regolamento di esecuzione, parte marittima:

ORDINA

ARTICOLO 1

1. Il comandante della nave mercantile all'arrivo e, comunque, prima dell'inizio delle operazioni commerciali, nei porti ricadenti nel circondario marittimo di Corigliano Calabro, deve compilare e presentare all'Autorità marittima la lista di controllo in allegato 1, che costituisce parte integrante della presente ordinanza.

ARTICOLO 2

1. L'armatore della nave mercantile che effettua un servizio di linea con scali giornalieri nei porti del circondario marittimo di Corigliano Calabro deve presentare all'Autorità marittima un documento di sicurezza integrata che contenga la descrizione analitica degli accertamenti dovuti dal comandante dell'unità durante la permanenza in porto, con particolare riferimento alle vigenti discipline degli accosti, ormeggi e sosta nei porti, dell'imbarco e sbarco di passeggeri, veicoli e carri ferroviari, delle operazioni di rifornimento, della tutela ambientale, dell'imbarco e sbarco di merci pericolose; alla materia della maritime security, per quanto applicabile; alla sicurezza sui luoghi di lavoro, nonché agli altri aspetti afferenti la sicurezza della navigazione e portuale in genere.
2. Il comandante della nave mercantile che effettua un servizio di linea con scali giornalieri nei porti del circondario marittimo di Corigliano Calabro, prima dell'inizio di ogni operazione commerciale, in sostituzione di quanto previsto al precedente articolo 1, deve verificare che sussistano tutte le condizioni previste nel documento di sicurezza integrata presente a bordo dell'unità, provvedendo ad informare tempestivamente l'Autorità marittima delle eventuali problematiche, per consentire l'adozione dei provvedimenti del caso.

ARTICOLO 3

1. I contravventori alla presente ordinanza saranno puniti ai sensi degli articoli 1174 e 1231 del codice della navigazione, sempreché il fatto non costituisca diverso più grave reato.
2. E' fatto obbligo a chiunque spetti di osservare e far osservare la presente ordinanza, che entra in vigore il **15.03.2010**, abrogando in pari data l'ordinanza n. 08/2006 in data 26.01.2006 citata nelle premesse e ogni altra disposizione in contrasto, e viene pubblicizzata mediante affissione all'albo dell'Ufficio, nonché tramite inclusione alla pagina "ordinanze" del sito www.coriglianocalabro.guardiacostiera.it/

Corigliano Calabro, lì 03.03.2010

F.to IL COMANDANTE
C.F. (CP) Massimo SENO

LISTA DI CONTROLLO DA COMPILARE ALL'ARRIVO NEL PORTO DI _____
Check list to be provided by all vessels calling _____ port

NAVE _____	BANDIERA _____
ORMEGGIATA IL ____/____/____ ORE ____:____	BANCHINA _____ NUMERO BANCHINA _____
ship's name _____ flag _____	
berthed in _____ on ____/____/____ at hrs ____:____ at the easterly _____ pier _____	

PER LA SICUREZZA DELLE ATTIVITA' TUTTE LE DOMANDE DEVONO AVERE RISPOSTA AFFERMATIVA, IN CASO NEGATIVO DEVE ESSERE INDICATO IL MOTIVO NELLA PARTE NOTE E INFORMARE LA GUARDIA COSTIERA PER I PROVVEDIMENTI DEL CASO.

for safety reasons all questions must receive a positive answer. For any eventual negative answers a full detailed explanation have to be provided in the "notes" box. The Coast Guard Office will issue relevant remarks and eventual instructions/regulations to be applied.

1	LA NAVE E' ORMEGGIATA IN SICUREZZA CON IDONEI E SUFFICIENTI CAVI, SEMPRE TENUTI TESATI? is the vessel safety berthed with all mooring ropes properly fastened?	☐ YES	☐ NO
2	SONO STATI APPRONTATI I CAVI DI RIMORCHIO PER EVENTUALI MOVIMENTI IN EMERGENZA? are the tug ropes ready to be used for any emergency case?	☐ YES	☐ NO
3	SONO STATI DISATTIVATI I RADAR? Are all the radar devices switched off?	☐ YES	☐ NO
4	LA RAMPA/SCALANDRONE E' IDONEO, BEN POSIZIONATO, ILLUMINATO E NELLA ZONA DI ACCESSO E' STATO ATTIVATO UN SERVIZIO DI VIGILANZA PER CONTROLLARE E IDENTIFICARE LE PERSONE CHE SALGONO/SCENDONO? is the gangway or access ramp in good working conditions, properly lighted and manned?	☐ YES	☐ NO
5	ALL'INGRESSO NAVE E' ESPOSTO UN CARTELLO INDICANTE LE INFORMAZIONI DI SECURITY PER I VISITATORI ? is the proper safety notice for visitors available at the ship's main access?	☐ YES	☐ NO
6	IL PERSONALE DI GUARDIA ALLA RAMPA/SCALANDRONE E' AL CORRENTE DELLE PROCEDURE DI RICEZIONE DELLE FORNITURE/PROVVISTE DI BORDO? is the ship's personnel on watch at the ramp aware about the procedures for receiving ship's stores?	☐ YES	☐ NO
7	ESISTE UN IDONEO SERVIZIO DI GUARDIA IN GRADO DI FRONTEGGIARE EVENTUALI EMERGENZE A BORDO E DI FAR ASCOLTO RADIO CONTINUO SU CANALE 16 E 8 VHF/FM? has the ship a proper watch service able to face eventual emergency issues and grant 24 hrs radio watch on 16 & 8 VHF channel?	☐ YES	☐ NO
8	I SISTEMI DI ALLARME DI EMERGENZA OTTICI E ACUSTICI E L'ILLUMINAZIONE DELLA NAVE SONO IDONEI E FUNZIONANTI? are the sound and optical alarms fit and work properly?	☐ YES	☐ NO
9	LE APPARECCHIATURE DI SECURITY SONO EFFICIENTI? are the security equipment work properly?	☐ YES	☐ NO
10	LE AREE AD ACCESSO RISTRETTO SONO IDENTIFICATE? are the restricted areas identified by proper labels/boards?	☐ YES	☐ NO
11	IL PIANO GENERALE ANTINCENDIO DI BORDO E' DI PRONTA E FACILE CONSULTAZIONE, CON GLI IMPIANTI DI SEGNALAZIONE ED ESTINZIONE EFFICIENTI E PRONTI ALL'USO? has the ship keep on board an update fire plan and a fire-fighting system in good working condition ready to be used anytime?	☐ YES	☐ NO
12	L'EQUIPAGGIO E' STATO ISTRUITO SU TUTTI I PIANI DI EMERGENZA, DI IGIENE SALUTE E SICUREZZA DEL LAVORO E SULLE DOTAZIONI INDIVIDUALI E NON DI CUI DEVE ESSERE PROVVISTO DURANTE IL LAVORO ? are the crewmembers well instructed about all the emergency procedures, health, safety and personal equipment issues to be used or prohibited during working shift?	☐ YES	☐ NO

13	E' INDIVIDUATO UN UFFICIALE RESPONSABILE DELLA SICUREZZA DURANTE LE OPERAZIONI DI IMBARCO/SBARCO MERCE E/O PASSEGGERI? is any ship's Officer appointed to supervise Loading/Discharging Operations for goods or Embarking/Disembarking Operation for passengers?	☐ YES	☐ NO
14	I LUOGHI DELLA NAVE DOVE OPERANO E TRANSITA L'EQUIPAGGIO, GLI ADDETTI ALLE OPERAZIONI PORTUALI E I PASSEGGERI SONO LIBERI DA OSTACOLI, ADEGUATAMENTE ILLUMINATI E GLI EVENTUALI PERICOLI SONO STATI SEGNALATI? Are the working spaces for crewmembers and stevedores/passengers passageways free from any obstacle, duly accessible and lighted?	☐ YES	☐ NO
15	I MEZZI DI ACCESSO ALLE STIVE SONO EFFICIENTI E LE VIE DI FUGA SONO OPPORTUNAMENTE SEGNALATE? are the access-ways to cargo holds in efficient and good conditions and emergency exits properly marked?	☐ YES	☐ NO
16	PRIMA DELL'AVVIO DELLE OPERAZIONI COMMERCIALI SONO STATI PRESI ACCORDI CON L'IMPRESA PORTUALE CIRCA LE PROCEDURE DI SECURITY E DI SAFETY DA ADOTTARE? has the ship's command agreed with the terminal the proper safety and security procedures before starting cargo operations?	☐ YES	☐ NO
17	I MEZZI E LE ATTREZZATURE DI SOLLEVAMENTO DI BORDO, SE ESISTENTI E DA UTILIZZARE, SONO IDONEI ED EFFICIENTI? are the ship's lifting gears for loading/unloading cargo properly fit and in good working conditions?	☐ YES	☐ NO
18	PER L'EFFETTUAZIONE DELLE OPERAZIONI CARICO/SCARICO VENGONO DATE TUTTE LE NECESSARIE INFORMAZIONI ALL'IMPRESA PORTUALE O AI PASSEGGERI? are the passengers and stevedores duly informed about the embarking/disembarking - loading/unloading procedures?	☐ YES	☐ NO
19	ESISTONO LE SCHEDE DI SICUREZZA RELATIVE ALLE MERCI PERICOLOSE EVENTUALMENTE PRESENTI A BORDO? are the IMDG emergency forms and safety check-list available in case of dangerous goods on board?	☐ YES	☐ NO
20	L'EQUIPAGGIO E' STATO ISTRUITO A NON EFFETTUARE PITTURAZIONI FUORIBORDO E NON GETTARE/SCARICARE IN MARE SOLIDI/LIQUIDI INQUINANTI COMPRESA L'ACQUA DELLA LAVANDERIA DI BORDO E I RIFIUTI PRODOTTI DALLA NAVE? are the crewmembers well informed and aware about the prohibition to paint hull sides and to discharge at sea any pollutant material, laundry or dirty waters or garbage?	☐ YES	☐ NO
21	SONO STATE POSTE IN ESSERE TUTTE LE MISURE PER RIDURRE AL MINIMO L'EMISSIONE DEI FUMI E I RUMORI? did you provided any device and equipment to reduce air pollution?	☐ YES	☐ NO
22	VENGONO RICHIESTE ALL'AGENZIA MARITTIMA LE ISTRUZIONI PER CIRCOLARE NELL'AMBITO PORTUALE? do you ask to your shipping agent the useful and necessary informations to move into the harbour area?	☐ YES	☐ NO

NOTE/NOTES : _____

IL COMANDANTE DELLA NAVE/MASTER OF THE SHIP

NOME/NAME _____

FIRMA/SIGNATURE _____